れており、

その中の日本ブランドと産業観光の

④円滑な訪日を支える環境整備

などが示さ

呼応がうかがえる。

インバウンド施策の色彩が強く、

既存の温泉リ ややもすると

ト地などでは関係性が見えにくい

だが、そうした受けとめ方は、

そこで、

地場産業や農林漁業を中心にスポッ

ドの海外への発信③観光立国に向けた環境整備①日本の魅力・地域の魅力の確立②日本プラン

しの国づくり」を掲げた観光立国行動計画では、

背景には、

.景には、政府の推進する「観光立国」への取また、言葉として産業観光が注目され始めた

り組みがあげられる。

「住んでよし、

訪れてよ

一つ「下呂温泉」をはじそして、日本3名泉の

林漁業

などが対象とされている。

そして市民を含む地域一体となった新しい産業呂温泉の姿が浮かび上がった。観光と農林業、を図りながら観光客誘致を展開する岐阜県・下をあて直してみると、観光と地場産業の連携

観光の構図がみえてくる。

現地取材を試みた。

観

氏

はどうだろう。

当市は、農業生

光を一体化して、地域全の産業と宿泊を含めた観

地域全

が、地域として十分でな や地場産業と観光の連携

かったといえる。

下呂市の産業概況

もあるが、ここでは地元

確立できなかった。農業のを経験したが、それを

委員会を設けて

るが、

産業観光のコンセ どうつくるか。

なるのは当然。

野村

龍の瞳について

足してもらえるわけではに使ってもお客さまに満

だろうか。

野村

十分とは言えな

お話にあったような需要 プトを、

ってもらった。(司会=本社編集委員進するトップ2人に、産業観光を基軸緑豊かな観光都市を目指す下呂市。

産業観光を基軸に語りあら目指す下呂市。観光を推

になり得るものがあった今日的な意味で産業観光へ移転された。つまり、

る仕組みはあるの そうしたものを吸

ゕ゚

い 上 げ

役割が重要だと考えていがって、行政の中間的な

――小ロットなら高くと先へは進めない。

京野菜は使えないし、仮は、と言われても下呂で

にそれが伝わっているのを食べている。農家の人観光客が、下呂の農産物

展開するための方策を模し、それを現実論として

にもっていきたい。

その

るなど、打つべき手はた通列車の運行を働きかけ

産業観光化の行方に目が画するなど、市をあげたに市民向け観光講座を計さらに今年度は、新たさらに今年度は、新た

離せない。

人、市外からも100これらには市民が15

の応募があっ

た

呂検定」も実施している。

て「下呂通」を目指す「

だ。その一環とし

していくことで連泊の形

場合、湯屋温泉が下呂温

索して

వ్త

瀧 その場合、

すべて

いし、それぞれの特色を泉の真似をする必要はな

くさんある。

生かせばい

いだろう。そ

発信も大切だが、

下呂市 外へ

野村

それと、

の

したので京野菜でなくて

地産地消

の推進

వ్త

本社編集委員・泉朝雄)

産額が26億円、

製造品出

話を進めてほしい

下呂では、ブル

化へつなげるものとして 体で受け入れて地域活性

ては、献立にどう組み込地場産品を使う側とし

が学校給食などでもあっ

しているのはトマトジュが一緒に取り組んで成功

はいえない。同様の課題

ような部分で、十分だとと供給のバランスをとる

ってみると、農業と観光 瀧 これまでを振り返

要であり、

であり、水を作るには、米を作るには水が重

視点を変えると、下呂かない。原価の問題もある。

農家は兼業が多く、農地いだろう。ただ、下呂の

て、生産コストをはじめ

ースだ。現在、

各旅館の

るために、他の米よりもい。そうした手間がかか

へ仕入れに来ているといら離れた地域のスーパー

こにコストや需要と供給

の所有面積も少ない。

そ

は、を一気に展開するのは難なく、1つひとつの積みなく、1つひとつの積みなく、1つひとつの積みなく、1つひとつの積みなく、1つびとのではである。飛騨牛にしても、そのなどが大事だ。下呂のいるのは難に行いる。

らうメニュー

づくりを行

館に泊まってもらうだけ切だと思う。観光は、旅民が下呂市を案内できる民が下呂市を案内できる

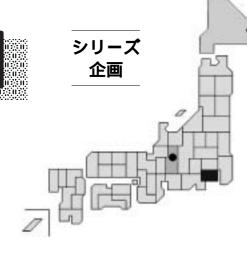
して滞在して体験しても

また、下呂市は高速道政としても進めたい。

の問題などが出てくる。

山の手入れが欠かせな

献立にどう組み込



産業と文化を 丸ごと体験

岐阜県·下呂市

野県に接している。関市、東は中津川市 市内のほぼ中央を飛騨 受賞した。 土交通省、 賞 (国土交通大臣賞) 主催の第15回「優秀観光 発表された日本観光協会 地づくり賞」 (後援=

た平坦地とゆるやかな斜り割を占め、河川に沿っ 地域だ。 山林が全体の約 在している。 商業地、住宅地などが混 面を利用して、 農業地、 らの観光地であるにもか 受賞理由は、

泉」を組み合わせたツアて、「滝めぐり」と「温 り②「健康」に視点を当 泉地のモデルとなるようかわらず、現在も他の温 な地域一体の観光地づく を企画するなど、 日本人が日本国内で楽 ්දි

が据えられる。 聞した安全で安心な食材 農園での体験農業のあと による「地産地消」の膳 旅館で夕食が待って そこには、自ら見

理事長) は、今年6月に旅館協同組合 (瀧多賀男 同市の下呂温泉 総務省) で金 ①古くか を 産の飛騨牛の肥育現場、と検証が旅館宿泊だ。特 あるいは棚田を見学し、 できるわけだ。 別できる産業観光の両者 形成している。 という名称の総合産業を が一体となって「下呂」 また、それらの集大成 参加型と見学型に大 下呂では同時に堪能 したがっ

みよう。 飛騨牛と米

い る。 この温泉牧場で

、個々の産業を巡って下呂が示している。次 端だった。したのが、

価された。 り組み――などの点が評型へ向けたさまざまな取 や農林業など地域の産業

ど個性豊かな8つの温泉飛騨馬瀬川、飛騨金山な下島、飛騨川、乗政、南

南は加茂郡、西は郡上市、部に位置し、北は高山市、

が点在している。

東は中津川市と長

下呂市は岐阜県の中東

下呂8湯と 地産地消」

下島、飛騨川、乗め市内には濁河、

湯屋、

肥育牛名簿」

のボー

血生ド

も上々。

米をつくるには

大粒の米は、食味も評判だ。粘りがあって甘くてと名付けられた特産の米

下呂温泉飛騨合掌村

の

角

いでゆ朝市

こ下呂が示している。しむ産業観光の姿を、

個体識別タグを耳につけた飛騨牛

い ま せ そ

館側が反 隣の酪

の原風景の1

米と言えば田圃。

日本

ιţ

呂温泉牧場で肥育されて まは飛騨下



が、飛騨牛のブランドが は まず思い浮かべるのが飛 は 下呂での味覚として、 在300~ 3 5 頭が飼



が直接目にする機会は少 こうした光景を消費者

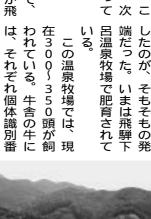
森というぐあいに、森づ 水、その水をつくるのは

う。もちろん、

この米の背後にはあるとくりにまで遡る発想が、

らら

もの発





注目し 信頼が湧いてくる。 とで飛騨牛ブランドへのないが、逆に目にするこ 新進のブランドとして たいのが

龍の瞳」

7 けられており、背後には 号の黄色いタグが耳につ は、それぞれ個体識別番われている。牛舎の牛に

傾斜地につくられた棚田 ブルー ベリー 畑(手前)

必要性は増してする産業観光の

の1つの要素だ 農業を知る―― 農業体験 体験を通して

検討されている。

ニュー化するかが目下、一般的な観光を、どうメこれらの体験と見学や 棟ほどの合掌集落となっ 38年から移築し、現在10 2 産に指定されている飛騨 堂に会している。世界遺

芸の体験もできる。

また、

村内の「しらさ

が、文化などの魅力を知然、文化などの魅力を知 お民に市内の温泉や自 するこで企画されたのが は制にしたい

) <u>=</u>

供している農園グループた、新鮮な野菜狩りを提の収穫体験ができる。ま もある。 ツトマ の地方の伝統と文化が一下呂温泉合掌村は、こ

ぎるのをつい忘れてしまいがっている。カメラ片 手の散策では、時間が過なだらかな斜面に棚田がねる。下呂の山間では、 を馳せるとき、自然の中る。そうしたことへ思い害などを防ぐ効果もあ すぐれた保水能力から水を実らせるだけでなく、 柄を学び、体験 でさまざまな事 水田は米 ろう。 - やフルーツ .

そして健康 伝統と文化

こ 見学施設では、 などを再現しており、産の展示や養蚕のカイコ棚 代から使われていた農具 江戸

る。ほかに、紙すきや陶 る産業遺構に近似してい 業観光の1ジャンルであ も一翼を担っている。名の総合産業では、市

となった「下呂」というさまざまな業種が一体 市民

市民と一体に

用意されている。

ざまなプログラムががある。 自然治癒力 健康増進施設とし 南ひだ健康道場」



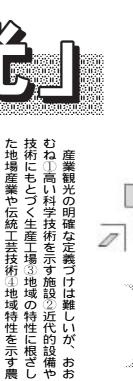
の常設で、影絵昔話 ぎ座」では、 今 年 7



南ひだ健康道場エントランス

が合掌村の入り口で 宿泊客に人気なの で

ゆ朝市」だ。 行われている「いで が合掌村の入り口で





野村

ていると思う。明治時代かなり広範なものになっ

瀧 最近の捉え方は、

の豊田織機のような産業ていると思う。明治時代

思っている

ಠ್ಠ

つくれるのではないかと いった産業観光コースが 牧場での飛騨牛の見学と と、農家での体験、温泉

地産地消のためには、 生産者とわれわれお客さ まに提供する側が、何度 まに提供する側が、何度

るのだが、

当時は林業と

3 原価の問題があって、使いったのも事実だ。つまり、 える、と考えた時期があ

瀧 そうしたことのコつながっている。

林が必要だということに

つて取り組んだこ

ともあ

る。体験林業など

ども、かことにな

お客さまに満足してもら

観光との結びつけが十分

ではなく、事業と

しての

う側に体力がないと続け

ンセンサスができていな

とは異なる形の水力発電の初期に建設された現在想ならば、下呂には昭和

が、それを観光や旅館と農家の方がいた。ところ的な栽培をしておられた

を、1つひとつ作りあげ

くてはならない。 がら農林業に取 観光業界の知恵な

どちら

ていくことが肝心だ。

いと痛感しているか一方だけでは挫

機能しな

わけにはいかない。こうの旅館で同じように使う

に付 には、

たこだわりが

年 間 1

- 13万人もの宿泊―下呂温泉だけでも

シップも必要だと思う

信している。域活性化につながる

て「これ」と言えるものしい。飛騨の特産品とし

り組まな

こ 高い。したがって、417な 付面積も徐々に増えては 4な 付面積も徐々に増えては 4

ある。というのも調理師を調理する側にも問題が

自身の修業中に身

ĺĆ

結びつけることができず

遺構を観光資源とする発

やブドウ、栗などで革新

度にあれもこれもでは難

観光は、総合力だと思う。

退した。その意味で産業採算性などを勘案して撤

同様に、現在はられない場合もあ

現在は「龍の

消の会議ではだめだ。まい。一度や二度の地産地

た、提供する旅館で料理

ある。

心て撤

かつて下呂では桃

下呂市長

円近くになっている。よる売り上げは600億

観光要素と結びつけられ離れるが川魚のアユなど

の背景が崩れるこ観光都市としての

の下呂市

他のものを提供した方がかった。同じ原価ならばて満足のいくものではな

をつくるには、豊かな森ることが決まった。 これ海づくり大会」が開かれ

する

しまう。

ているから、観光宿泊に が一般に2・5と言われ

米、

飛騨牛、

農業とは

れ始めているが、どう捉

産業観光が注目さ

る産業がある。

そうなる

るのだろうか。

下呂温泉旅館協同組合理事長

多賀男 ほど。 に、製材を含めて15億円材価が低迷しているため 業品販売額が600億円 をはじめとする小売商工 荷額が519億円、旅館 林業は20年近くも

価が2万円ちょっとだからみると、平均総宿泊単 億円。 5 単純計算でも220 わゆる波及効果

た「龍の瞳」という新し ニューに反映できない。ているケースがある。ま にお客さまに提供する?観光客を実際に受け入れ 給されなければ、具体的 トを作っている農家で、 やフルー ツトマ

給されなければ、具体的であり、その必要量が供 に、これだけの量が必要むかが課題だ。その場合 にお客さまに提供するメ に270珍もある。この一一方、遊休農地が市内い問題も多い。 ないし、山林にしても放対策を図らなければなら

) 初は、トマトジュースと) いうこと。というのも当こう側にも体力が必要だと しての味覚の面で、 決し

そこで言えることは、使朝食などで出している。 話を聞いた。産業割高になっている 産業はさま るという

っていることを象徴してざまなことがかかわり合

) に岐阜県で「全国豊かな ろう。 「飛騨の野菜」として、う話を聞いた。消費者が つまり、

できるならば、 それを求めているからだ 原価がクリア 下呂では

担当者が頻繁に変わるのいた。 おる。その時に、行政のいに交流を深める必要が そのためには、 互 呂の旅館では食膳に和牛 う命名される前から「下

け声だけではダメだ。 行政として地産地消の掛

取り組んできた。 を載せたい」 との思い

そのた

で

て

らる。

そこで、

どのイ

瀧

下呂は観光立市を

だろう。

それが おもてなしの心」 民も積極的にかかわる。 の取り組みではなく、

市

の6割は自家用車で訪れる。だが、現在の利用客帯のような地域ともいえ路網からみると、空白地路網からみると、空白地

を駆使して飛騨牛の認知をはじめさまざまなツテめには、観光キャラバン ている。 もしろい」 イブ・インター

も問題だ。

手にとって「スロードラ時間ぐらいかかるのを逆 高齢社会に向か とアピー からがお 市民に浸透させていくこた意義は大きい。それをと市長が数値目標を掲げ 意味では、かつての「年けでは分からない。その標榜してきたが、それだ 間150万人を目指す」

るかもしれない。の発想は時代に合っていっている現在、「スロー」 とが大切が で 下呂温泉が113万 25万人。20%の増加、他の温泉郷を含めて日温泉が113万人 25万人。

瀧 昭和50年代ごろに

に住んでいるのだから、 の話し合う場をつくって 入り、生産者とわれわれ ーナーが変えていかなく 師の問題は、各旅館のオーサーが変えを使う。 調理 てはいけない。 農家は農業で観光とは無 携できない。 は、いつまでたっても連縁というような考え方で そして、地産地消を進 ゛は **野**し ▼**村**題 る。デパートの地下を回が熟知しておく必要があれる。 えることが重要だ。 行い、消費者の志向 市であり、 るなど、 野村 下呂市は観光立ようにかかわるのか。 、専門性が必要だと感野村 そうした意味で そう。 消費者の志向を捉 ಕ್ಕ 行政は、今後どの 自ら市場調査を

温泉をはじめ、御嶽山

かな濁河温泉、飲いる濁河温泉、飲いの、御嶽山の

どうだろう。

野村

を目指している。

拡大に努めてきた。

地域の取り組みは

その方向へ進

むためには行政のリー ダ で建康道場」があり、 に則って萩原町に ⁻ 南 に則って萩原町に「南ひ岐阜県の健康保養地構想

つの温泉地がある。また、泉のある湯屋温泉ほか8

料金でさまざまな体 これ たらを活用 たな体験 であり、安 るはずだ。 なく岐阜県全体としている。 また、下呂だけ ンの値上げが激しい現 ්දි 列車が見直され

流 それを消費者にどった。に う認知してもらうかだ。た も高山線の空いている各のとも忘れてはならない。た も高山線の空いている各のとも高山線の空いている名のとも高山線の空いていると同じスローで、 とくにガソ 在 域活性化につながると確りがあれば、決して難しいり返れば、決して難しいりをれば、決して難しいりをれば、決して難しいいではないと思う。地域一丸で目標達成へ頑張いきたい。それが地